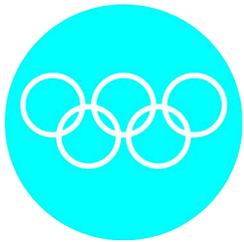


しゅん か しゅう とう  
春 夏 秋 冬

## 体育⑥ 《北京奥运小知识》

从 2008 年 8 月 8 日到 8 月 24 日的期间，将首次在以中国首都为主会场的北京举行第二十九届夏季奥林匹克运动会。这是继 1988 年韩国・汉城奥运会以来，时隔 20 年后再一次在亚洲举行的体育盛典。为了让大家更多地了解北京奥运，在此次体育栏目中，我们打算围绕北京奥运，为您做一些介绍。



### 1 五环标志的象征意义

象征奥运会的五环标志

是 1913 年由法国人皮埃尔・德・顾拜旦男爵构思设计的，它象征着地球五大洲（蓝色：大洋洲、黄色：亚洲、黑色：非洲、绿色：欧洲、红色：美洲）、五种自然现象（红色代表火・蓝色代表水・绿色代表树木・黑色代表土地・黄色代表沙粒）以及体育运动的五大原则（激情・水分・体力・技术・营养）。据说参加奥林匹克比赛的每一个国家，其国旗中都有至少一种颜色是与五环颜色相同的。另外，五个相连相扣的环，又寄托着希冀五大洲朝着团结、和平的方向发展的美好愿望。

### 2 北京奥运举办期间的意义

北京奥运将在 2008 年 8 月 8 日到 8 月 24 日期间举行。据说决定在此期间内举办奥运

## すほーつ べきんおりんぴっくまめちしき スポーツ⑥「北京オリンピック豆知識」

2008 年 8 月 8 日から 24 日までの期間、中国で初開催する北京オリンピックは中国の首都北京を主な会場として開催される第 29 回夏季オリンピックです。アジアで夏季オリンピックが開催されるのは 1988 年の韓国・ソウル大会以来 20 年ぶりです。こんな北京オリンピックをもっと知るために、今回のスポーツシリーズでは北京オリンピックについて紹介します。

### 1 五輪マークの象徴

オリンピック五輪のマークは 1913 年フランスのクーベルタン男爵が考案したもので、世界 5 大陸（青：オセアニア、黄色：アジア、黒：アフリカ、緑：ヨーロッパ、赤：アメリカ）と五つの自然現象（火の赤・水の青・木の緑・土の黒・砂の黄色）とスポーツの 5 大鉄則（情熱・水分・体力・技術・栄養）を象徴しています。そしてオリンピックに参加する国はこの五輪マークの中で自分の国旗と同じ色が少なくとも一つはあるそうです。また、5 つの重なり合う輪は五大大陸の団結、平和への発展を願ったものでもあります。

### 2 北京オリンピック開催期間の意味

北京オリンピック開催期間は 2008 年 8 月 8 日から 24 日まで行われる予定です。こ

会，是有着特殊意义的。

首先，北京奥运预定在 2008 年 8 月 8 日晚 8 点举行开幕式。“8”在中国是一个吉利、吉祥的数字。另外，8 月 8 日这一天，正值农历立秋之日，秋天是“收获的季节”，都说立秋象征着“五谷丰登”，因此可以说，8 月 8 日又意味着各国运动健将通过竞技而收获“硕果”、取得良好成绩这一层意思。另据北京市中央气象机构的分析结果显示，从 8 月 8 日立秋这一天起一直到八月下旬，是北京一年中降雨最少，风和日丽，最适合于进行体育竞技的季节。



### 3 北京奥运会口号

北京奥运会组织委员会选定“同一个世界，同一个梦想 (One World, One Dream)”为此次北京奥运的口号，它可谓表达了“团结、友谊、进步、和谐、参与和梦想”这一奥运精神，以及超越肤色、语言、人种的不同，共同分享奥运带来的魅力和喜悦，共同追求人类和平的梦想这一强烈愿望。



### 4 北京奥运的吉祥物

2005 年 11 月 11 日（奥运举办的前 1000 天）揭晓的北京奥运会吉祥物是以鱼、大熊猫、圣火、藏羚羊以及燕子为原型设计的五个小娃娃，其总称为“五福娃”。汉语的意思是“带来幸福的小娃娃”。五福娃的名字分别是“贝贝”、“晶晶”、“欢

の期間に決めたのにはある特別な意味があるそうです。

まず、北京オリンピックは 2008 年の 8 月 8 日午後 8 時に開幕します。「8」は中国で縁起がいい吉祥を表す数字です。また、この日は中国の旧暦で立秋の日で、秋は「收穫の季節」、立秋は「五穀豊穰」の象徴とも言われ、五輪に参加する選手たちが競技で収めた成績は「收穫」の意味も含まれていると言われています。また、北京市の中央気象機関の分析結果によると、8 月 8 日立秋から 8 月下旬までは北京で最も雨が少なく、風も穏やかで競技に適切な季節とのことでした。

### 3 北京オリンピックのスローガン

北京五輪組織委員会は大大会スローガンに、「一つの世界、一つの夢 (One World, One Dream)」を選びました。「連帯、友情、進歩、調和、参与、夢」というオリンピックの精神と、皮膚の色、言語、人種が異なっても、オリンピックの魅力と喜びを分かち合い、人類平和の夢を共に求める強い意志を表現したものとします。

### 4 北京オリンピックのマスコット

2005 年 11 月 11 日（大会開催の 1000 日前）に発表された北京オリンピックのマスコットは、魚、パンダ、火、チベットカモシカ、ツバメをイメージしたかわいい五人のちびっ子で、総称は「福娃 (フーワー)」、中国語では「幸せをもたらす赤ちゃん」の意味です。それぞれに「贝贝 (貝貝)」、

欢”、“迎迎”和“妮妮”。将这五个名字各取一字相连，就可以念成“北京欢迎你”这句汉语。



贝贝 — 主题是雨和水。象征着繁荣和收获。其颜色为五环色中的蓝色。

晶晶 — 主题是大熊猫。来自密林深处、为人们带来喜悦的中国国宝大熊猫，象征着人与自然的和谐。其颜色为五环色中的黑色。

欢欢 — 主题是圣火。象征着奥运圣火，是运动激情的化身。传达着更快、更高、更强这一坚忍不拔的奥运精神。其颜色为五环色中的红色。

迎迎 — 主题是藏羚羊。象征着大地。其颜色为五环色中的黄色。

妮妮 — 主题是燕子。象征着天空。其颜色为五环色中的绿色。

如此这般，五福娃分别寄托着人们对于繁荣、欢乐、激情、健康和幸运的企盼。(L)

「ジンジン(昌昌)」、「ファンファン(歡歡)」、「インイン(迎迎)」、「ニーニー(妮妮)」と言う名が付けられました。これを1文字ずつつなげて読むと、中国語で「北京歡迎您(ベイジンファンインニー：北京はあなたを歓迎します)」と言う意味の音になります。

贝贝 - モチーフは魚と水。繁栄と収穫の象徴。色はオリンピック五輪の青。

晶晶 - モチーフはパンダ。人々に喜びをもたらす中国の国宝パンダは、森から来たことで人と自然の共存を象徴。五輪の黒。

歡歡 - モチーフは火。聖火を象徴し、スポーツの激情の化身であり、より速く、高く、強いオリンピック精神を伝える。五輪の赤。

迎迎 - モチーフはチベットアンテロープ(カモシカ)。大地を象徴。五輪の黄。

妮妮 - モチーフはツバメ。天空を象徴。五輪の緑。

このように、5人のちびっ子マスコットには、各々繁栄、歡樂、激情、健康、幸運という願いが込められています。(L)